THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 18 — NO. 10 SATURDAY, FEBRUARY 5, 1955 TORONTO, ONT.

J. B. McDonald Defeats Sugimoto, Talarico For Grand Forks Seat

GRAND FORKS, B.C. — J. B. McDonald, veteran councillor of 24 years experience defeated Y. Sugimoto and Sam Talarico in a closely fought election on Thursday last week. The by-election was held to fill a Grand Forks City Council seat declared vacant earlier in January.

Counting of ballots saw the lead change hands twice between McDonald and Sugimoto early in the race, but McDonald gradually pulled ahead.

In a turnout which was heavier than in any previous election other than that of Dec. 1954, 362 voters cast their ballots. This was only 13 less than the record high of 375 in the last election.

Ballots were cast as follows:

McDonald	154
Sugimoto	127
Talarico	77

Sugimoto was making his first bid for election to council. Talarico served during the past two years, but was defeated in the December election.

Masao Yamada Prexy For Vernon J.C.C.A. In Eighth Year

VERNON, B.C. — The Vernon chapter JCCA held its eighth annual General Elections and Banquet at the Lotus Gardens on Jan. 30. The following officers were installed for the 1955 term:

Masao Yamada, president; I. Sugiyama, first vice-president; Yoshimitsu Yamamoto, second vice-president; Toshiko Hamazaki, English secretary; Aiji Mochizuki, Japanese secretary; Hideko Shibata, treasurer; Messrs. Y. Ogasawara, G. Isobe, Edward Ouchi, and Toshiro Yakura, advisors.

— MK

Spud Uyeyama Rides At Hialeah Park

SAN FRANCISCO. — According to the local Japanese American daily, Hokubei Mainichi, Canadian jockey Iromi "Spud" Uyeyama has been riding this winter as an apprentice at Hialeah in Miami, Florida. Uyeyama has ridden at Dufferin race track in Toronto.

a decade ago . . .

Feb. 5, 1945

- Overwhelming majority of 95.1% of participants in Public Opinion poll declare fishing boats and licenses should not be returned to Japanese Canadians as has been done in U.S., if permitted to return to coast.
- Japanese Committee members of Raymond (Alta.) and district send resolution to Department of Labor urging free high school education for evacuee children.

Three Japanese Youths Rob Elderly Chinese, Says Chinese Daily

Three Japanese boys robbed a 74-year-old Chinese of $30 on Jan. 27 in a grocery store above the old location of the Yee On Trading Co. on Elizabeth St., Toronto, according to the Chinese newspaper Shin Wa Daily News.

The elderly victim received a head injury that required medical attention at St. Michael's Hospital, reported the paper. Police are said to be looking for the youths.

Asia's Idealistic Approach Disturbing: Joe Miyazawa

A very theoretical and philosophical attitude on all matters exists in varying degrees throughout Asia. Asian delegates spoke in very flowery terms about what trade unions should do, with "pie in the sky" ideas, said Joe Miyazawa in commenting recently for the B.C. Lumber Worker on his impressions at the International Seminar of Workers' Education.

Miyazawa attended the seminar sponsored by the International Confederation of Free Trade Unions in Calcutta, India, last fall as official delegate for the Canadian Congress of Labor.

In commenting on this "disturbing factor", however, Miyazawa was quick to say that "Perhaps we Canadians are prone to be a little too practical in our thoughts.

"In the final analysis, we were able to inject some of our practical ideas across, with the result that the seminar did agree that trade unions, especially in Asia, should approach their many problems in a practical manner."

Miyazawa noted that 33 delegates attended from 22 free countries of the world: Italy, France, Belgium, the Scandinavias, various parts of Africa, from the South Americas, and from practically all parts of Asia, Japan, Malay States, Pakistan, Thailand, India and the Philippines.

Canada was well represented at the seminar with Miyazawa, Gower Markle, Canadian Education Director of the United Steelworkers of America, and a former Canadian, Jim Bury, former secretary of the Vancouver Labor Council who is at present on the ICFTU staff in Africa.

Said Miyazawa: "This Seminar proved one thing to me: that working people from all over the world, regardless of their race, color, creed can get together in harmony for the common good of all."

Japanese Evangelist Hopes to Convert Million in Four Years

In Japan's 88 million population there are less than half a million Christians: 230,000 Protestants and 200,000 Roman Catholics. Evangelist Tomio Muto hopes to raise $10 million to utilize all propaganda agencies and to mobilize all Japanese ministers and all Christians — with the hoped-for result of converting 1,000,000 Japanese to Christianity within four years.

Presbyterian Muto was interviewed by Time Magazine this week while "barnstorming" through Indiana, drawing capacity crowds night after night with his charged oratory, and raising dollars by the hatful."

Muto once was propaganda chief of all Japan, arranging goodwill delegations for Premier Tojo and the warmakers of Japan with Hitler and Mussolini. He was let off any postwar punishment by the U.S. military government, but banished from political life. Grateful Muto then turned to Christianity, the article said.

- *God gave a loaf to every bird, But just a crumb to me.*

On World Tour

Japanese Scientists to Visit Canada

Eleven top Japanese scientists, currently on a world tour of research facilities in other countries, are scheduled to arrive in Canada late next week, according to the Japanese Consulate office in Toronto. The group is coming from London after visits in different countries of Europe, and will go on to Washington on conclusion of the Canadian visit.

The mission includes:

Yoshio Fujioka, professor of Tokyo Education University;

Toyozo Kambara, staff member of the Hidachi Central Research Laboratories;

Asao Sugimoto, chief staff member of the Scientific Research Laboratories;

Sakuji Kumagata, president of the Industrial Technological Institute of the Ministry of International Trade and Industries;

Yoshitake Sasaki, director of the planning department of the Economic Investigation Office;

Toshizo Senya, professor of Tokyo Metropolitan University;

Yoshitoshi Oyama, professor of Tokyo Technological University;

Masao Kubota, managing director of the Asahi Chemical Co. Ltd.;

Gohei Kadona, director of the research department of the Japan Chemical-Physical Industrial Co. Ltd.;

Yoshiki Ogawa, professor of Tokyo University;

Genro Sato, director of the mineral resources department of the Geological Research Laboratories, and Minister of International Trade and Industry.

The Japanese visitors are tentatively scheduled to arrive at Dorval Airport, Montreal, on Friday, Feb. 11, and will stay at the Chateau Laurier in Ottawa. On Saturday, Feb. 12, the group will fly to Malton Airport, Toronto, and will visit Niagara Falls where, the next day, they will inspect the hydro-electric power development plant. They will return to Ottawa the same day, and will visit Canada's atomic research headquarters at Chalk River on Monday. On Tuesday, the group will visit the National Research Council at Ottawa, and some of the group members will visit the geological research department. On Wednesday, Feb. 16, the scientists will leave for Washington, D.C.

Of particular interest to the Japanese while in Canada will be the visit to Chalk River and the work done in reparation of the breakdown which occurred in December, 1952.

Japanese Movies Set For B.C. Showings

GREENWOOD, B.C. — "Haha no Mizuumi" and "Hana no Sandogasa" will be shown by Oyama Shows in Vancouver on Saturday, Feb. 19, and in Steveston on Sunday, Feb. 20, both starting at 7 p.m.

Japan's Future Hopes Lie in Trained Youth, Says Elizabeth Vining

NEW YORK. — Education among the youth of Japan, in whom she found hope for the future of Japan, is one of the ways in which American people can help the Japanese, Elizabeth Gray Vining said in addressing recently the National Women's Planning Committee of the Japan ICU Foundation, Inc.

She stated that the International Christian University has high academic standards that have won the wholehearted respect of the Japanese people and that it deserves the enthusiastic and generous support of the American people.

Although on the surface, she has been told, there is prosperity in Japan, "Yet underneath a really desperate economic problem threatens disaster, like the ever present possibility of an earthquake."

Describing the plight of Japan she said: "There are many ways we can help — through government aid, through generous immigration laws and tariff adjustments, through cultural interchanges, through projects of many kinds."

TORONTO BUSSEI CONTEST

8 Hopefuls for Miss Valentine Crown

Following up the enthusiasm shown by the public in the past two years, the Toronto Young Buddhists' Society is again sponsoring a Miss Valentine Contest in conjunction with its annual Valentine Dance being held on Saturday, Feb. 12, at Masaryk Hall.

Eight candidates have been officially entered in the contest to date: Betty Murai (Nisei Flyers), Viola Kai (Club Ami), Sue Hayashi (Club Rec Socratic), Amy Kitagawa (Metro Badminton Club), Yvonne Shima (AYPA), Mitsy Ichii (Club El Chocolo), Kaz Taira (Club After Hours), Mitsy Kondo (TYBS).

Judgment will be based mainly on personality, poise and beauty. A popularity vote cast by the attending public will constitute 25 per cent of the decision, the other 75 per cent to be polled by a five-man panel.

In order to avoid unnecessary delay in the selection procedure, the sponsor requests that all ballots be cast by the attending public by 10:30 p.m., following the appearance of the candidates at 9:45 and 10:15. The doors at Masaryk Hall will open at 8 p.m., with dancing to continue until midnight.

Adjudicators will be Consul and Mrs. K. Yoshida, Stan Helleur, writer of the feature "You Can Quote Me" in the Toronto Telegram, Sam Yamada of Yamada Studios, and artist Fred Kondo.

Last year's queen, June Watanabe (AYPA), will crown the winner, who will receive the Dr. Akaye Trophy, a miniature permanent trophy, and a bouquet of roses.

借りもの「日本」(一)

無條件降伏で戦争が終つてから、今年の夏で滿十年になる。過ぎ去つてみれば長いようで短かい十年だつた。終戦直後に、焼野原を歩きまわつた日本人で、今の日本を想像することのできたものがいるだろうか。

灯火管制が解けて、暗い焼野原の町々に、點々と電灯がつくようになつた時のホッとしたようなそれでいて、心のひきしまるようなすがすがしい氣持は、忘れることができない。あのすがすがしさは、赤や青のネオンの灯の下で、昔の騒がしい電蓄が騒音をかき立て、パチンコの玉がじやらついているいまの町のすがたとは似ても似つかぬものだつた。

パチンコの繁盛は、ゆがめられた日本のすがたの、象徴といつてもいいだろう。ゆがめたのはだれか。多分私たち全部だ。それではゆがめられた日本とは、いつたいどういう意味だろうか。ゆがんだものは、直さねばならぬが、それには、ゆがんだすがたを、はつきり見さだめておく必要がある。

いちばん大きなゆがみは何といつても、日本の經濟そのものの中にある。それがもとになつて、人の心も政治もゆがんできた。ところが、經濟のゆがみは、見ただけでは、なかなかわからない。それどころか、大そう立派にさえみえることがある。

そこで、見せかけと、中身がどんなにちがうかという實驗を、讀者といつしよになつて、やつてみよう。しかし、この實驗を實地にやるのは、なかなかあぶないことだ。というのは、この實驗をやる記者は、おそらく横つらをはりとばされるにちがいないからである。

この實驗は、なるべくにぎやかな場所—東京なら銀座、大阪なら道頓堀、京都なら新京極あたりでするのがいいだろう。

オーバーも借り物

さつそく、とりかかろう。場所は東京の銀座尾張町。時は昭和三十年一月二日。お正月だから、男も女もみんな、きれいにみなりをして歩いている。實驗の相手はふんだんにある。中年の紳士をつかまえる。ステットソン[illegible]れた中折帽子、仕立おろしのオーバーは濃い目のグレイのベロア、紺のウーステッドの折目正しいズボン。服装よりも顔つきがよい。民主主義的な自覺にうらづけられた都會人らしいほこりを目や鼻や口もとがあらわしている。これは當世、最大のほめことばである。「もしもし、あなたの着ているオーバーは借りものでしよう」—相手の腕をつかまえて、眞劍の顔つきでこういうには、かなり勇氣がいる。相手から氣違いあつかいされるならまだよいが、場合によればポカクとやられるかもしれないからである。

相手が怒るのはもつともだ。自分でかせいだ收入の中から税金もきちんとおさめ、残つたおカネで家族の身なりもととのえ、ひもじい思いもさせず、戦後になつて、はじめて新調した洋服である。洋服屋への支拂いもすませてある。借りもの呼ばわりは、この模範的な現代紳士の、民主主義的なほこりをきずつけるものだ。

幸い、私たちはこの紳士から、いやな目つきでにらまれもせず、なぐられもしなかつた。というのは、この實驗は、頭の中で考えてみるだけの實驗だつたからだ。ずるいやり方だが、そういう實驗のやり方もあるのだ。

訪日観光團員募集 日下

△出發期日 三月十八日飛行機でハワイへ
△途中ハワイ、ホノルルに二泊、観光の上日航機で東京え向ふ
△內地花見の観光十日間
△滞在期間自由
△歸りは日本郵船氷川丸
△携帶荷物は四十四斤（大きな荷物は船便にてお送り致します）

明細書は御申込み次第御送り申上げます。

申込所 岩田旅行案内所
晩香坡市東ヘスチングス街 六六ホテルルーズベルト
166 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
トロント申込所 亀岡德衛
113 McCaul St., Toronto 2-B, Ont.
後援 財團法人日本交通公社

住宅賣り

▲四千弗拂込。東セントクレア・ビクトリア・パーク。ホール・総レンガ建センター・ホール。モダンなケッチン・バスルーム。地下室に二室あり。買物、學校、交通の便よし。價格一万五千八百弗
▲四千百弗拂込。東エグリントン・ケネディー・ロード。新六室ランチ・タイプのバンガロー。総レンガ建モダンなケッチン。巾廣い車道、下水道あり。ロット五二×一二〇。月拂八十五弗。價格一万四千九百弗。
▲四千五百弗拂入。ブロードビュー・リバーデル公園。総レンガ建八室。熱湯とーライン。二ケッチン。買物、學校、交通の便よし。價格一万五千八百弗。

ローイ吉本
Agent For K. Wiles, 1460 Yonge St., Toronto.
WA. 4-7467, Local 18,
RES. PHONE HA. 1870

シンガーミシン

日本人部代理人 鶴田牧藏
332 Queensdale Ave., Toronto, Ont.
S. TSURUDA — Phone HO. 9963

皆様御存知の本社ビーシー州日本人部代理人鶴田牧藏氏が今度オンタリオ州エゼントとなり、トロント市ヤング街シヨツプに入社、皆様の御用命に應ずることになり、毎日出勤しておりますが、何卒よろしく御引立て下さい。電話下されば何時でも伺いして御相談に應じます。

シンガーミシン會社 トロント市ヤング街二五四 電話 イーエム六ー八六四五

移轉

住所左記に變り[illegible]いたしておりますから從前通り何卒お立寄り下さい。

チエスナツツ街八五（エリザベス街西へーブロックで萬國樓の裏側にあたるところ）

イーオン ツレーデング
電話イーエム四ー三九七二

日系人合同教會

二月六日 日曜禮拜 午前十一時
「人生の精華は是から」
清水牧師説教
電話イーエム三ー一九四九

聖公會日系人部

二月六日 午前十一時
聖餐式
説教 今井牧師「裁くなかれ」
電話エルエル五〇四六

カルバリー教會

▽日系人部トロント市内ベーブ七四六
禮拜 二月六日午後三時
電話ジーイー三三一七
▽説教 久保庭軌師

歸道舘道場

38 Major Street Toronto, Ont. Phone WA. 3-5982

辯護士 大家一夫

トロント市ヤング街六九シーピーアール建物內 ルーム五〇四番
電話イーエム八ー四五三一
自宅ーアル四四〇七

辯護士 ノータリパブリツク 倉田ルシン

トロント市ベイ街二四四クレチツト・フオンシヤ建物
電話イーエム六ー〇九五九 自宅エルワイ三四二七
EM. 6-0959 (Res. LY. 3427)

辯護士 エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二 イーエム三ー四三九一

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヤング街二三九番ルーム四〇三
電話イーエム一五〇〇二
自宅 エツチオー三三八八
▽一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

モナーク生命保険 後藤金平

ハミルトン市オクスフオド街五九
電話ゼーエー七ー一九六〇
K. GOTO
Monarch Life Assurance Co., 204 Pigott Bldg., Hamilton
Phone Office JAckson 2-9274
Residence JAckson 7-1960

調髪には—

御訪問にも、御家庭の日常にも、貴女にしつくりする清楚な調髪は／ぜひ私どもで
チツキシー・リー・ビューテー・サロン 米山壽美子
トロント市カルトン街八七 電話イーエム八ー八五七一

かすが煎餅

味が軽く美味しい ー何卒御試食下さいー
△進物用並びに御祝い用の『練羊羹』
△遠近に拘らず御注文次第送付いたします
かすが煎餅店 P.O. Box 294, Kamloops, B.C.

N.Y.K. LINE

Representative N.Y.K.
914 Second Avenue,
Seattle 4, Wash., U.S.A.

B. W. Greer & Son Ltd., Agents.
501 Bank of Nova Scotia Bldg.,
Vancouver 2, B.C.

日本郵船 氷川丸御案内

本船は日・加間唯一の客船にして船室設備全部を新装しまして皆様の御利用を御待ちして居ります。

晩市出港	沙市出港	横濱入港
三月一日	三月廿七日	三月廿一日
四月廿二日	四月廿四日	五月八日
六月十四日	六月十六日	七月[illegible]日

運賃キャビン（八〇名）四百廿五弗以上
三等エー（六九名）三百弗
三等ビー（一一七名）二百八十弗
其他貨物船も運航されて居ります。
運賃 三百五十弗 三百七十五弗
尚詳細は上記或は切符取扱所に御照會下さい

結婚宴會やパーティーに

▲室内は全部きれいに改装し百人までの結婚祝宴やその他パーティーの御用命に應じます
▲日系人の皆々様の御來據をお待ちしております
トロント市アルバート街六九
好世界飯店
電話 イーエム八ー九八一七

HOTEL ROOSEVELT

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines.
Authorized Agent For All Airlines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

▲日本郵船 切符取次
定期船 晩市出帆 横濱入港
氷川丸 三月一日 三月廿一日
▲アメリカン・プレシデント・ライン 切符取次
▲各航空會社ー切符取次
●運賃引下各會社一齊に實施
●ツアリスト運賃（一等運賃より二割半引下げ）

日本航空 CPA NWA UAL PAA TCA

△トロントー東京間 片道六百十六弗 往復千百三十四弗四十仙
△晩香坡ー東京間 片道四百八十八弗 往復八百七十八弗四十仙

▲訪日二世呼寄、妻子呼寄手續一切

ホテル・ルーズベルト 旅行案内部 岩田敦一
晩香坡市東ヘスチングス街一六六【電話マリーン四〇五七】

▲日本內地観光は日本交通公社と携絡斡旋
トロント市案内所 亀岡德衛 113 McCaul St., Toronto, Ont.

源義經（一四八）

村上元三

足は早い。
見る間に、その白い姿は五條の橋へかかり、橋板を踏む高足駄の音が聞えた。
雲が、月をはなれた。
ふたりが水底のように浮び上がり、五條の橋は青く光って、ようつと一すじに延びた。
いま、この橋へかかってきたのは、被衣を深く引きかむった人で、はじめ弁慶の眼には、それが女と見えた。
だが、近づくにつれて、高足駄をはき、腰に太刀を帯びているのがわかってきた。
柳の木に立てかけた大長刀をとり、にっこりと弁慶は橋の上へ歩み出た。
弁慶には、それが平・警の婦形の者ではないか、という氣がする。
見る間に、白い姿は、橋の半ばまでかかってきた。
それへ向って弁慶も、大股に、のしつ、のしつと高足駄の足を運んだ。
月光を浴び、きらきらと大きな刃の光る長刀をかついだ弁慶の姿は、たしかに見る人におそれを感じさせるに違いないのに、先方はまるで眼に入らないのであろうか、足もゆるめずに進んでくる。
いささか分別を失ってい[illegible]ない様子を見ると、むかつとした。
三間ほど歩いたところで弁慶は、わざと音を立てて長刀を橋板に突き、足をとめた。それから左手を大きく開き、通せん坊のような形をとった。
對手の足も、ゆっくりとまり、わずかに被衣をあげて、弁慶の方をのぞいた。
双方のへだたりは、五間ほどはある。
弁慶は、月をうしろにしているので、對手の白い姿が、くっきりと月光の中に見えた。
それは、牛若であった。
いきなり大太刀をかついで橋の上に現われ、自分の行手をふさいだ山法師を見ると、牛若も、むっとした
さつき、母と別れてきている。から牛若は、ほとんど泣き出しないような心持になって母と會いながら、まだ語り足りなかったことが、いくらも思い出される。いつも母に甘えたかったのに、一條大藏卿や、人の目だちに氣がねをして、それが果せなかったのは、どうにも心殘りで仕方がない。この後、いつ又會えるかわからぬ母だけに、今日一日、母といっしょに過したことはかえって牛若に、よけい母戀しさの思いをつのらせた

結婚御挨拶

岸 俊治
岡本 敏子

右兩名儀石井孝一氏御夫妻の媒妁により婚約中の處一月廿二日モントリオール合同教會に於て小宮山牧師司式の下に結婚式を擧行引續きライス・ボール・カフェーに於て些か披露宴を催しました節は御多忙中にも不拘御臨席の榮を賜り且つ皆様より過分の御祝儀御祝品並に祝辭祝電を戴き御懇情誠に有難く厚く御禮申上げます御今後共若き兩名に對し御指導と御交誼の程御願い申上ます。

フォートウィリアム
父 岸 晉松
母 みさ江
[illegible]

結婚御挨拶

次男 今野 昭
長女 重廣 千惠子

右兩名儀豫て大野健藏氏御夫妻の媒妁により婚約中の處一月十九日テーバー佛教會に於て河村開教使司式の下に結婚式を擧行引續きレ市マーキス・ホテルに於て披露の宴を催しました際は御多忙中遠近に拘らず御來臨の榮を賜り過分の御祝品祝辭祝電を頂き御懇情の程誠に有難、厚く御禮申上ます。尚今後共未熟なる兩名の爲に御指導と御交誼を賜り度く紙上を以て御願い旁々御禮申し上げます。

テーバー
父 今野 幸雄
母 はる

バーンクウェル
父 重廣 晉市
母 アサノ

結婚御挨拶

オタワ市 古屋 弘範
本川 クレース・富子

右兩名儀豫てオタワ市の森本氏御夫妻の媒妁により婚約中の處一月十五日ロンドン市聖公會のゼームス牧師司式の下に結婚式を擧行致し引續きファック・レストラントに於て些か披露の宴を催しました節は御多忙中寒きにも拘らず御遠路の處御來臨の榮を賜り且又身に餘る結構なる御祝儀祝品並に祝詞祝電等まで頂きまして御厚志有難く深く御禮申上げます。尚一々御挨拶申上ぐべき筈の處略儀作ら紙上を以て御禮申上げます。兩名に對し今後共倍舊の御厚情と御指導の程伏して御願い申上げます。

ピーシー州
サニーランド
父 古屋 儀作
母 右滿

オンタリオ州ロンドン
父 本川 政次郎
母 梅

故 アサ（五七）

儀糖尿病のため永らくノルックス病院入院加療中の處、突然肺炎を併發し養生叶わず、一月廿七日午前九時遂に永眠致しましたことを、生前辱知諸彦に謹告致します。一月廿九日午后二時中山牧師司式の下にコーデール聖公會に於て告別式執行の際は、御多忙中にも拘らず多數御會葬され、其上供花、香典、弔辭弔電を賜り御芳志の程誠に有難く厚く御禮申上げます。附故人病氣入院中は、度々御見舞、御配慮を辱うし、御芳情厚く御禮申上げます。一々参上御禮申上ぐべきが本意の處、略儀ながら紙上を以て厚く御禮申上げます。

一月卅一日
アルバータ州ブルックス
喪主 福田 久次
長男 同 晉
妻 妙子
次男 同 讓次
三男 同 武
孫 一同
在日本 妹 進 ツヤ
在トロント 兄 福田 熊太郎
親族代表（レイモンド） 佐々 恒喜
同 鮫島 宗俊
友人代表（レイモンド） 平松 熊作
教會代表（同） 重松 朴
婦人會代表（同） ミセス高橋

ト市佛教會建築資金寄附者芳名

前號記載 六萬五千六百六弗十五仙
▲壹百弗 能口伊平
▲五十弗宛 香川繁太郎 若林竹次郎
▲廿五弗 本川政次郎
▲廿弗 辻本正夫
▲十五弗 福島次男
▲十弗宛 淺野哲一 西崎 武夫 曾賀信造
▲五弗宛 近藤惣 大屋久次郎 渡邊富造郎 永田顯二郎 原賀正嗣 砂原主計 市川仁郎 奥野茂三郎 小保方美代
▲參弗宛 小柳イかの 戎崎登猿
▲二弗宛 永田嘉市郎 井上清八
以上ロンドン

▲壹百五十弗 岸本ヨウ
▲十弗宛 西本一雄 相星久次 松本庄太郎 吉野久太郎
以上セントトーマス
▲壹百五十弗 池田家族一同
北川宗彌 佐藤チカ
▲壹百弗 寺石フゲ
▲五十弗 土尾綾野
近藤傳作 佛田米作
佐々木看三郎（イーノー）
（花屋） 西村檢彌
▲廿五弗 村田一維今釜
岩次郎 野田保一郎
▲廿弗 白川佐喜枝
▲十五弗 稲本ケイ
▲二弗 十尾母堂
▲壹百弗 附下龜二（寄附）
（追加）
計六萬七千百五十三弗十五仙

KOBY'S GENERAL STORE
371 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C. Phone PA. 1811

和洋食料品一切並に
生菓子製造
▲お土産に特製の生菓子をお進めします
▲市内は配達致します
▲各地方よりのメール・オーダーは多少に拘らず責任を以て迅速丁寧にお送り致します
何んでも揃ふ 小林商店

CROWN LIFE INSURANCE CO.
Head Office Toronto
Insure Today For Sure Tomorrow

明いる家庭に保險あり
一家の幸福を永續する爲に貯金をしながら保險付く
クラウン生命保險を御選び下さい
本社トロント市
晩市支社西ペンダー街九〇〇
矢田源一郎
電話パシフィック七三四一（PA. 7341）
自宅エルチン二五二八（EL. 2528）
井上ローイ自宅デクスター三〇二二テー

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
TEL. PA. 6642

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴスは常に皆様の御定評を頂いています
◦結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しています
ダブリユ・ケー・ガーデンス（華僑樓）
電話パシフイック六六四二

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.
618 Dundas St. W.,
Phone EM. 6-5589

スペッシャール
ボタン印白米 百斤十三弗二十五仙
デリシャス・アップル 一ブシャル 三弗五十仙
網身みりん干 一箱 三十五仙
丸大板 一斤 四仙
本シーズン最終のビーシー産
塩サモン 一尾貫 一斤 四十仙
同 切り貫 一斤 四十五仙
塩スズコ 一斤 六十仙
ドクサモン罐カラ 一瓶 七十仙
大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話 イー・エム六－五五八九

パーティーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ
◇結婚祝宴に、家族パーティーに。座席二百四十
◇百人以下のパーティーには特別室が設けています
◇持運び注文は十二時から午前三時まで
永らく重慶樓で顧馴染みのトム・チョウが日系人顧客にサービスいたします。
金龍酒家
（ゴールデン・ドラゴン）
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八－二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto.
PHONE EM. 8-2475

品質極上 調味絶好
ヤマサ醤油を御愛用下さい
直輸入卸商
アンドリュウ商會
日本食料品
アラレ類
味之素（鈴木製）
瀬戸物 漆物
日本人形 雑貨一切
維本國松

上
品質日本一
ヤマサ醤油
Sole Agent For Canada
ANDREWS & GEORGE CO. LTD.
2909 Grandview Highway
and
2850 Renfrew Street
Vancouver 12, B.C.
DExter 5303

近事片々

露木海藏

△百人一首のどの歌でも、その下の句に「それにつけても金のほしさよ」とつければ意味が通じると教えられたことがある。勿論上の文句は歌だけでなく、なんでもそうであるが——。

△「立候補それにつけても金のほしさよ。」「事中継それにつけても金のほしさよ。」政治に金がかかることは、太陽が西に沈むと同じく動かすべからざる事實だ。少くとも日本の現在に於ては特に——。

△金のかからぬ選挙、金で支配されない政治が理想であるを幾度か言われていて、それで政黨人の献金が當然のように行われ、又、實業家不正のつながりをもつ乞食政治家が戦後非常に多い。

△財界と政界はニワトリとタマゴの如し、どっちが先かわからぬが、お互に注文をつけあつて「その安定」をねがつているのが、今の日本の保守黨である。

△保守だけではない、革新派の中にも「自分達だけの立場」を有利にするために組織力で行動する一派がある。然もその組織力で政界に出たが最後、あとは野となれ山となれの戦後派の革新組が相當に多い。

△真に國民の生活と根本には遊離している政治家が、選挙を前に禁止されている事前運動を展開している。票を集めるためには花々しい宣傳や文句をうたい、派手な行動に金を惜しまない。

△政策の發表は政治の公約である。實行不可能な政策は不渡りの手形と同じで、國民をギマンするものである。到底不可能と思われる内容が批判もなく賑わつている。例に二、三を拾ねば

△前保守黨の政策のうち、一、一萬戸海外移住(自由)「三百萬人の移民實現(民主)」がある。これだけの数を政権をとつたら實行すると言うが、政権は永くて一年、せいぜい一年だ。その期間に於て何處の國に、どのようにして渡るのかは説明されていない。

△移民問題の困難さは、日本が充分に味つて來た筈である。南米移民できれも年間三千人がやっとの今日ではないか、運用に裏づけのない政策は國民の血税をしぼりあげる手段である。

△革新派の政策のうちにも全國民の生活保證(社會黨)がある。結構な話であるが、敗戦の貧乏國にその財源が何處にあるのかは明示されていない。

△日本の現實の姿は、もつときびしさがあり、現に我々はその中に喘いでいるのである。政治はこの喘ぎの中に慰安と希望を現實に與えていくものでなければならぬ。

△現實の國民生活や現在の世界情勢を把握していたならば、口に出し得ない大言壮語を選挙のたびごとに叫び得ない筈だ。國民を愚ろうしての上で政治が永く續くならば、その反撥はやがて政治の形でなく爆發することになる。

三名の日系強盗 支那人店を襲う

先週末のこと、トロント市内支那人街の某店に三人組の日系強盗が白晝押し入り店主の老支那人(七四)をロープでしばりつけた上殴打し、現金二十弗を奪って逃走した。老店主はセント・マイコル病院に收容手當を加ねたが、警察では目下日系青年の行方を嚴探中。

救濟慈善の寄附募集運動

セヴンデー・アドベンテスト教會では例年の如く救濟慈善及び教育事業のための世界的救援運動を目下進行中で、トロントの同教會日系人部信者一同は二月一日から戸別訪問によりこれを開始、一般の支持を求めている。同教會の事業は日本を含む全世界に亘るものである。

オヤマ・ショウ 晩市、ス村で上映

オヤマ・ショウでは好評映畫「母の湖(はははのみずうみ)」と「花の三度笠」の二大映畫を晩市及びスチブストンで次の日程で上映。

△晩市二月十九日(土)午后七時。語學校ホールで

△スチブストン二月二十日(日)午后七時佛教會ホールで。

●如月クラブでは二月五日(土)午後七時半から松尾スチュデオに於てダンス例會を開催、總會のことも相談する。

●トロント市協一世部では二月五日午後八時から協會社交室で幹部互選會を開催

●新民陵會宛で津村シー氏から三弗の寄金が着きました。お手數ながらアドレスを御知らせ下さい。
ニューカナディアン

人事消息

■婚約

▲トロントの大森豊吉氏夫妻息女芳江さんと在日本須山久吉氏夫妻息國雄君は一月三十日大阪國樓で婚約披露した

▲ウイニペッグの川崎捨吉氏夫妻次女きよみさんと山本莊助氏夫妻三田晴君は近藤久雄氏夫妻の世話で一月二九日上海樓に於て婚約披露した

■結婚

▲ロンドンの本川政次郎氏夫妻息女グレースさん富子さんとオマーランドの右屋攝作氏夫妻息弘範氏(オタワ)は幸本氏夫妻の世話で一月十五日ロンドン聖公會でゼームス牧師司式の下に結婚式を舉げアックスォ・レストラントで披露、米國へ新婚旅行した。

▲モントリオルの岸智松氏夫妻息俊治氏と岡本敏子さん(父母は在日)は石井孝一氏夫妻の世話で一月二十二日モ市日系合同教會で小宮山牧師司式により結婚式を舉げライス・ボール・カフェーにて披露、オタワへ新婚旅行した

▲ラーバーの今野幸雄氏夫妻次男昭氏と重廣晋甫氏夫妻長女千惠子さんは大野龍雄氏夫妻の世話で一月十九日ラーバー佛教會にて河村山牧師司式により結婚式を舉行し市マーキス・ホテルにて披露宴を催した

■出産

▲ハミルトンの原田シーグ氏夫人は一月二十日セントジョセ病院に於て女兒を出産、パトリッシャ・ゲールと命名

△トロントの古川ジョージ氏夫人(舊姓渡邊ジーン)は一月十一日ドクターズ病院に於て男子を出産、ゲリー・幸治と命名した。

■死亡

▲アルバータ州ノルックスの細田又次氏夫人アサさん(五七)は一月廿七日同地病院に於て死去、廿九日コールデール靈朶會に於て中山牧師司式の下に、告別式を執行した。

■移轉

▲ピクチュアビュートの宮川彦次郎氏は次へ移轉した
3210-20th Ave. South
Lethbridge, Alta.

■開業案内

▲永年ト市内ワイレス會社日系人部代理として勤務していた柳澤元仁氏は今回信用ある「ラーマット・リアル・エステート會社」に入社、日系人にサービスすることになった

▲ト市のローイ吉本氏は今回再びケン・ワイレス家屋賣買業の招きに應じ入社、日系人にサービスすることになった

入社御挨拶

永年勤務しておりましたケー・ワイレス會社を一月末で退社いたし、今回ト市内外に信用ある「ラーマット・リアル・エステート會社」に入社、日系人にサービス致すことになりました。同社はリアル・エステートのアクタイヴ・アソシエートとして、大勉强を以て多數住宅を用意、皆様に便利を計ることになっております。何卒舊に倍し御引立の程お願い申上げます。

ラーマット・リアル・エステート
RAAMAT REAL ESTATE LTD.
日系人代理 柳澤元仁
M. Yana, Agent.
1199 Bloor St. W., Toronto.
Phone OL. 7981 Res. OL. 1427.
Branches: MA. 0793, GL. 1124, RU. 1-6146

日系各位にお知らせ

ローイ吉本氏の再入社

本社が當トロント市に家屋賣買業を開始して以來、日系人諸兄の多大なる御引立により今日の如く事業の擴張をみることが出來ました。この機會に際し、日系諸兄に一言お禮を申述べると共に、今後益々丁寧親切なる奉仕をするため皆様御承知のローイ吉本氏を再び本社に招き、日系人部主任として家屋賣買及びモーゲージ一切の御相談を一任することに致しました。同氏は多年の經驗によって、今後十分満足御奉仕出來ることと存じますので、何卒舊に倍し御愛顧、御引立下さるよう御願申上げます。 敬具

ケー・ワイルス家屋賣買
社長 ケン・ワイルス
PRES. KEN WILES, K. WILES REAL ESTATE
1460 YONGE ST., TORONTO.

新春と讀物

専門店の亀岡書籍から——

▲新年號雑誌購買
▲月極め購讀の豫約
▲新刊書籍多數
▲日本及日本文化に關する英文書
●各種日本レコード
●標準百人一首歌かるた

亀岡書籍貿易商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO.
Phone EM. 8-9934 — 113 McCaul St., Toronto.

アカンソー・ブルローズ
◉新米 さくら米
いよいよ多量着荷致しました
◉鹽スズコ 今年は特に良く出來て居ります
◉デリシャス・アップル
電話ジーイー八五三七 ユニオン・ストーア
UNION STORE — Phone GE. 8537
705 Danforth Ave., Toronto, Ont.

色 味 香
三拍子そろった天下一品のキッコーマン
日本送金取次——東京銀行代理を務めておりますので御利用下さい
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-8388

「児童と私」

(二)

八島太郎

これは日本が中国を侵略している最中で、私たち周囲のものが次々に召集され死かばねとなつて帰つて来る頃のことでありました。私自身も死を待ち、召集令状が来るのを毎日待つている有様でした。私は死にたいとは思わなかつたが、それは私が民衆に對して絶對的な愛着を持つているためだということが判つたからでありました。それとともに、私の書は行き詰つていました。これまで私が描いて来た書のすべては、到底我慢のできぬ種類な、意味のないものだということが解つて来て、最早や絵筆を手にすることが出来ませんでした。

ある日電車の中で、私の五歳になる子供と同じ位な年頃の子供を連れている中年の男を見かけました。この男も召集令状が何時来るかも知れぬことを豫期していて、出征直前の貴重な時間を一秒もムダにすまいという父親の必死の愛情が、子供がまるでヒザをしつかりと押えている彼の指先にあふれているのを見たのです。人間の体について、これほど深い意味を、私は曾つて感じたことがなかつたし、もちろん私の書の上にこれを反映させたこともなかつたのです。立派な絵になると思つたが、私には描けなかつた。こんな深い意味を表現するには、自分は一年生から絵の勉強をやり直し、西欧の巨匠は、彼等が感じたものを如何に表現したかを學びたいと決心したのでした。

こんな困難な時期における私の決心は、私の図畫教室における子供らの清新な洞察力と想像力に感激させられたからでもあつたと思います。

こうして私はアメリカへ来たのです。私達は子供を日本に残して来たので、當地における生活は子供から全く離されたものでした。もう十五歳になつた子供と私たちがいつしよになれたのは、十年後、そして第二次大戦の終つてから二年後のことでした。恰度その頃私たちの娘も生れたのでした。

それから殆んど四年間というもの、私は胃潰瘍に苦しめられ、叩きのめされた有様でした。しかし無妨なために考え事をする時間は存分にあつたので、勢い私は過去の生活を顧みて、自分の絵についても最初から見直さざるを得なかつたのであります。

そして、幸いにも、この苦闘は、新らしく生れた私たちの娘と親しく生活することが出来るという豫期しなかつた事實により、大いにやわらげられたのでありました。私は娘の生長を常に観察することが出来たのみならず、私が日本で育つて来た結果として多かれ少なかれ私のうちに巣喰つていた女に對する或る種の偏見というものを私の心の中から根絶することが出来たのでした。二つになつていた私たちの娘は、私に胃潰瘍の痛みが来る度ごとに、彼女の頬を私の頬にすりつけるのでした。もしも私が病氣にならなかつたら、こんなあどけないベビーに、斯くも優しい人間性が在るのを知ることは出来なかつたでありましよう。

フォラム 紙上討論

味元君に呈す (一)

ウイニペッグ 中村薇

味元君の、仲々味のある質問に對し、佐々木鐵城師は恐らく回答を興えられないであろうと思う。あまりに大人げないからである。そこで私が横から味元君の質問に答えとも反ばくともつかないものを呈する次第である。

高等教育を受けた味元君にしては、少しく思慮の足りなさがあると思う。全部を讀み終つた時に浮んだ君に對する私の感じは、終戦直後に育つた戦後派(日本の敗戦によつて生れた、味元君のような世態を持つた人をそう呼びたい)かも知れないということだつた。日本の敗戦によつて出来た自己卑下、己れを忘れた日本民族忘避、劣等観から来る卑下に外ならない。

味元氏の書かれたことは宗教向上のための苦言ではなく、書き散らしである。言わば、放蕩息子が親の意見に抗しかねて揚足をとつたものとしかとれぬ。それで、これから順次に私の意見を述べたい。

(第一)ポルトガル系ブラジル人家庭に七ヵ月餘りの生活をさせられた私には、ブラジルの有名人が、日本の佛教使者に言つた事はナンセンスでなく、本當であつたと思う。ただし眞偽のほどは知らない。ブラジル人が、否南米人が、そういうお上手をいう性格を持つていることはたしかである。

(第二)佐々木鐵城師はキリスト教信者でありますか、佛教信者であると思う。だから其の立場から論じられているのであつて、何もキリスト教信者に抗された事ではない。しかもカナダも日本同様宗教の自由を認めている。(もつともカソリツクの勢力範囲であるクエベツクはどうかと思うが)してみれば本願寺の碩學であらせられる佐々木鐵城師が佛教に關する事で何を言われようと、それは自由である。

(第三)判り易く言い換えれば、最後に渡つて來た日本に於て佛教は發達し、それを傳えてきた支那、又その發生地印度では衰微しているという意味の事を申されたのではないかと思う。

(第四)私は一九五二年の冬と五 年の夏冬を、クエベック州の町や田舎を旅したが、私の目につくものは如何なる小町村にも、何哩という遠方から見えるあの寺院の尖塔である。キリスト教があれほど盛んな所は、恐らく世界でも珍らしいのではないかと思う。しかし彼等住民の生活狀態は私の見てきたカナダ各州のそれに比較してずつと劣つている様に思える。清貧に甘んじているのかも知れない。しかしそれほど宗教の盛んな州に於て罪悪は跡を絶たない。

この間大きな社會問題となつたクエベック州の民家庭の、そして敬虔なキリスト教信者の子弟二人の少年が殺人をやつた事件。殺された人はキリスト教の宣教師である。一人の少年はキリスト教宣教師の子で、一人はアフリカで、他のもう一人は南米でそれぞれ布教に従事している二人の兄を持つている。これは私達が時に考えなければならぬ社會問題である。宗教のみにたよつて立派な人格者を育てる事は出来ないのである。

戦後の日本國民は、猫もシャクシもキリスト教になびいたと聞く。勝者米國が持つて来たものであるかも知れない。しかし今では最初の熱はドコへやら下火となつたと聞く。これは飽き易い國民性ばかりではなく國民の心にふれるものが無かつたからではないだろうか。國民はもつと切實なものを求めているのではなかろうか。(つづく)

同郷生へ一言申上る

トロント 宮野進

味元英男君の公開文は實に堂々たる批判でした。何人も味讀して、以て『他山の石』としてよいでしよう。『同郷生』は『反省を寄す』の文中、ロードキャンプのことについて一言され『同胞のため大いにつくした』と言われて居るのに對し、當時レッドパスのキャンプにいた、第二國ヴォランテーア組の一員である私は、心から御禮申上げます。と同時に貴殿の誤解を解きたいと思います。

一九四二年二月四日、ヘネー、ハモンド方面の人々を主体とするヴォランテーアの人を乘せた我々の乘車はジャスパーさして出發し到着後引返してゲーキーに至り、半数の五十人を殘して更 レッドパス で下りキャンプ建設に取りかかつたのであるが、その間、汽車の箱の中で生活することとなつた。寒さは寒し、箱の中の生活は窮屈であるが我等五十人は一人、一人『我等は同胞のため犠牲になつて来ているのだか[illegible]これ位な辛棒は何んのその』という意氣で張り切つて働いたのであつた。その中の一人に晩市出身のエ・チという十五歳になる子供が居て、未だ世間を知らず、ボウチャンの彼は、大人ばかりで話し相手も居ないギャング住いが、あたかもジエールか何かのように思われたことであろう。それが實家の父母へ『住むに家なく御座候』式の手紙を出したので父母は心配した。その話が尾ヒレ付きで世間へひろまつて、ついに『住むに家なく野宿をし、食物もロクに與えれ』というデマゴーグとなつたのであります。

次にチーという家族持が居つたが、ノンキな人で晩市出發以来數十日を經ても家へ通信しないため、當時姙娠中であつた細君は夫の安否を案じて居る所へ、晩市のデマを聞いたからたまらない。ヒステリーを起して毎日例のオフイスに行つて『私の夫を取返して下さい、彼等は殺されるにきまつているのだ』と言つて泣きついたのであつた。手紙を出さないのは罪横をさすのに夢中になり『一切のことはドンケア』という彼の人生観の現われでしかなかつたのである。デマを信じてキャンプへどなり込んだのは貴殿一人ではなかつた筈です。

さて、佐々木、鈴木氏等が我々のキャンプへ調べに来て見て、驚いたり喜んだりして安心したことは、キャンプには食物の肉や其他が腐るほどあり、テーブルにはケーキにパイはもちろん缶詰のピーチ、ペーアをはじめ、すべてでテーブルが賑わい、人々は丸々と肥え日本國家のため、在加同胞の犠牲のためと張り切つて奮勵している姿をまざまざと見せつけられたのでした。そしてチー氏に細君や他の人々を安心させるために是非手紙を出してくれと頭を下げてくれぐ〵と頼んで歸つたのでした。

『本部』へ乘り込んで泣いたほどの貴君ですから、『係員』が歸つてからの報告をまつ先きに駈けつけて聞かれた筈なのに、どんなお考えで此の度のようなことを書かれたのですか?當時『係員』やキャンプにいた人々は皆健在でニューカナデアンを讀んで居り、苦笑されたことと思います。

以後、何事によらず見當違いのことは軽々しく申されぬよう、あなたにも反省を促す次第であります。

最後にトロントには私と同名の人が他に居りますので筆名宮野進事前川春一と一言申上げます。

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5006)
毎週水土二回發行
半年三弗 一年六弗
日本文編集者
梅月高市 森研三

政權にぎれば憲法改正へ

中共と國交調整し國府双方を承認＝首相談

【東京時事通信】選擧遊說のため仙臺に向う車中で鳩山首相は「對ソ關係の國交調整につづいて對中共關係の調整にも努力したい。またこのためには中共、國府ともに實質的に承認することになろう。また懸案の日鮮會談も明るい見通しとなつた」と語つたが、仙臺着ののち憲法改正、再軍備問題などについて次のように語つた。

一、今の憲法は押しつけられた憲法であり、實情にそわない點があるので、これを改正する必要があると思う。私としては駐留軍の早期撤退を希望しており、このためにも防衛力を強化しなければならないが、内外の情勢が逐次平和の氣運に向つており、再軍備を急ぐ必要はないと思う。いずれにしても保守勢力が國會で三百十一名以上となることが前提である

一、中ソとの國交調整問題についてアメリカが何もいつてこないところをみるとアメリカは日本の動きについて完全に理解していると思つている。

停戰討議 中共拒否

【ニューヨーク、國連發】國連安全保障理事會は今週臺灣海峽停戰に關するニュージーランド案討議のため中共に招請狀を發することを九對一で決定した。米國は贊成、國府は反對、ソ連は棄權した。國連安保理に中共代表の派遣を招請したのに對し、中共政府は三日夜、國連事務總長宛に「拒否」の電報を送り、もし中共出席を願うなら、まず安保理から國府代表を追い出せ、しかるのち「中共に對する米國の侵略的行爲について討議」することに應ずると鼻息あらい返事で、臺灣海峽停戰ののぞみは薄くなつて來ている。

日ソ交渉紐育で

澤田大使通じて正式返事か

重光外相は記者團と會見「對ソ交渉はニューヨークで行うのが適當と思う」旨次の通り語つた

澤田國連大使から受取つた報告の結果、ドムニツキー氏からの書簡はソ連政府の正式な意向であることが確認された。政府の態度はすでに國會での外交演說で、ソ連と正常關係を同復したいと述べてある。ソ連側の意向がはつきりした以上、これに應じない理由はない。政府として交渉の開始を正式に決めれば恐らく澤田大使を通じて日本側からソ連側に返事することになろう

この問題についてはニューヨークで話合いをするのが適當と考える。何故ならばこの問題は世界平和に關係があるし、國連は世界平和の問題を取上げる機關で、これに對し日本もソ連も有力な代表を派遣しているからである。ソ連との交渉準備ができたのち正式交渉を行うに當つてもソ連側にさえよければニューヨークが適當だと考える。

實現不能な公約

＝これが日本の總選擧風景＝

▽日本の總選擧風景 總選擧となると各政黨は何十という公約を發表して票を集めるのに狂奔する。それだけに使われる公約だから實現不可能な見栄が多い。たとえば移民問題で新聞記者と民主黨の幹部の一問一答──

問 政策に百万の移民とありますが、實現可能ですか

答 ブラジル等では百万位引き受けてもよいといつているそうだ。

問 しかしそれを送る船や經費はどうなのです。いまのところ移民船は一隻で、どんなにやりくりしても年一千、改裝しても五千以上は無理でしよう

答 實際はそうだ。しかし希望は大きく持つのがよいだろう。ハッハッハ(朝日より)

▽住宅問題で自由黨の幹部は同じく記者に對して次の如く答えている

答 住宅百万はわが黨の最高公約です。どうしても實現させます。

問 だが、自由黨は過去數ヶ年政權にありながら、その間に住宅問題の解決は見るべきものはなかつた。それを急に公約しても國民は「それなら政權擔當中になぜやらなかつたか」とヤブへビになりませんか、

答 住宅建設は國家と地方自治体の協力によらねばならぬ。財源負擔について今後は充分に協調してやつていけると思う(毎日より)とうまく逃げている。これらは選擧目標の放言である(藤木發)

永久平和に 原子彈が同數なら

【ロンドン發】チャーチル首相は二日英連邦首相會議で約四十分にわたり「ソ連と西歐國家がそれぞれ同數の原子爆彈を所有することになつた場合、はじめて世界は永久的平和についての了解に達するであろう」と述べた。すなわち、米國の原子爆彈製造に一日の長を持つていることが今までソ連の出方を抑えてきたが、やがてソ連がこれに追いつく時が來るに違いない。その時期がくればはじめて恆久平和について互に眞劍にならざるを得ないと語つたが、ネール首相だけはこの意見に反對、人類を滅亡にみちびく原子爆彈は一切中止すべきであることを主張したといわれる。

國府の引揚船 中共艦が砲撃

【臺灣、台北發】四隻の中共砲艦は臺灣地方一百哩の國府軍占領島大陳から八哩南方ナンチン島住民引揚げのための國府側上陸艇に對し攻擊を加えたと臺北では二日發表した。このためこの上陸艇の基隆入港がまる一日のびたとのことである。この事件にシゲキされて米第七艦隊は直ちに引揚船の護送にあたつているが、これに對し中共側が米艦と一戰を交える恐れをさけて攻擊しないだろうといわれている。

十一名（日本の科學者）來加

原子ファアネス調査團一行

世界各國の原子ファアーネスを調査するため日本各界の專門家を網羅した調査團がヨーロッパ各國からイギリスにわたり、來週カナダを訪問することになつている。カナダではオタワの近くにあるチョーク・リバーの原子力工場を視察するが、この原子力工場で一年前に重水型の原子ファーネスにヒビが入つて使用不能という事故が起り、その修理が大變だつたことなどが一行の聞きたい點であろうとみられる。原子炉調査團一行十一名は二月十一日英國よりモントリオール空港着、同日オタワに向い、シャトー・ローリエ投宿、翌十二日午后トロント空港着ナイアガラ見物を行い一泊、十三日、發電所を見學ののちオタワに引返し、十四日チョーク・リバーの原子力工場を視察、十五日は國立科學研究所や地質研究所などを見て廻り、十六日ワシントンに向う豫定。一行は次の通り。

△藤岡由夫（東京教育大教授）△神原豊三（日立製作所）△杉本朝雄（大阪大研究員）△駒形作次（工業技術院總長）△佐々木義武（經審企畫部）△千谷利三（都立大教授）△大山義年（東京工大教授）△久保田正雄（旭化成取締役）△門奈五兵（日本理化工業研究所員）△小川芳樹（東大教授）△佐藤元郎（通產省地質調査所）

五年ぶりト市の寒さ

犯罪はめつきり激減

先週末以來、急に寒波が襲つて夜間の氣温は零下をつづけていたトロント地方は、二日夜は水銀がぐんぐん急下降、零下九度までになり五年ぶりの酷寒。ここ二、三日はこの寒さは去るまいとの天氣豫報である。トロント近郊のリッチモンド・ヒルは零下十四度、キーランドマアシあたりは零下二十度という寒さだ。ト市内の地下電車はじめ地上電車のスケジュールも狂い、街角で市電を待つ市民は身体をブルブルふるわしている。しかしこの寒さのために市内の犯罪はめつきり激減、今週に入つて現金十八弗盜まれたコソ泥一件きりという有樣で、警官側ではやれやれという氣持ち。

シーピーシー 放送スト

十六日から

カナダ全國のシービーシーラジオおよびテレヴイ放送局は二月十六日以後はノックアウトになる恐れが充分にある。すなわち、シービーシーの十九ステーションに働く各專門技術者はその組合（メンバー七百七十五名）を通じ、約三割の增給を要求、もしシービーシー當局がハネつければ二月十六日より一齊ストに入るとする投票を行つた結果贊成六四七、反對十四でいよいよスト準備を整えている。シービーシーでは、しかしたとえストになつても、何んとかしてラジオやテレヴイ放送を繼續していく計畫だといつている。

杉本氏は惜敗

既報、ノランド・フォークス市會選擧に立候補した日系市民杉本氏は、相手のマクドナルド氏と追いつ追われつの激戰ののち開票結果マクドナルド氏一五四、杉本氏一二七、他の一人七七で杉本氏は惜敗した。

はなし

〔零下の寒さが續くので、このころナイアガラ・フォールスは見事な冬景色、觀光客の一部を喜ばすほかは全く凍結して氷の奇觀を樂しむツーリストが多いそうだ。▽オタワ下院で又もやカナダ國歌の個人案が出たがどうやら葬りつぶしになるようだ。

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
304 C.P.R. Building
69 Yonge St.
EM. 8-4551 GR. 4407 (Res.)
TORONTO

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
OFFICE: Rm. 403, 320 Yonge St.
EM 3-5002 — HO. 3386 (res.)
TORONTO

LUCIEN C. KURATA
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King)
TORONTO
EM. 6-0958 — Res.: LY. 3427

ROSE'S
Beauty Salon
Permanent Waves
and Hairstyling
Mrs. Rose Akiyama
649 College — Toronto
PHONE ME. 6078

PRINTING
- Wedding Invitations
- Card of Thanks
- Letterheads
- Envelopes
- Handbills, Name Cards

EXPERTLY DONE
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
EM. 6-5005

Nisei United Church
365 Queen St. W. — Toronto
FEB. 6, 1955
11 a.m., Junior Congregation
11 a.m., Nisei Congregation
"THE EARTH IS THE LORD'S"
Rev. G. Howard Turpin
A Hearty Welcome To All

TORONTO BUDDHIST CHURCH
22 College St. — Toronto
SUNDAY,
FEBRUARY 6,
1955
EVERYONE CORDIALLY INVITED

Coming!!
Valentine Dance
February 12, 1955
MASARYK HALL, Toronto

Gord Kadota New Prexy For Nisei Fellowship In Vancouver

VANCOUVER, B.C. — The Vancouver Nisei Fellowship announces the following officers elected for the 1955 executive:

Gordon Kadota, president; Peter Nimi, past president; Sam Shishido, vice-president; Sachi Kariatsumari, recording secretary; Aiko Hori, corresponding secretary; Shirley Sato, treasurer; Chizu Uchida and Jean Ejima, publicity; Mary Takeda and Watt Shishido, welfare; Asa Furuya and Roy Fukazawa, social; Betty Miyazaki and Sumi Yoshida, special events; Rosie Takeda and Peter Nimi, membership; Heidi Wakabayashi and Bob Miyagishima, sports; Miss H. Bartling, Rev. W. R. McWilliams and Mr. Gordon Imai, advisors.

This year the Fellowship plans many exchanges with other church groups. Annual Glenn Miller Night will be March 18. — AH

CLASSIFIED

FEMALE HELP WANTED

INTELLIGENT girl to learn novelty business. Must be handy with needle. Steady employment, 5-day week. Phone LA. 1823 (Toronto).

DOMESTIC HELP WANTED

RELIABLE girl or woman for country home, good wages, private room. Experience not necessary, but must like children (three). Permanent position for right person. Apply Mrs. Ted Zinkan, Rocky Mountain Lodge, Invermere, B.C.

ROOMS FOR RENT

THREE unfurnished rooms with sink. Phone ME. 6778 (Toronto).

TWO ROOMS with gas and sink, unfurnished. No children. Phone after 6 p.m., GL. 9598 (Toronto).

TWO UNFURNISHED rooms, very conveniently located. Apply 241 Markham St., Toronto.

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

DISTINCTIVE
FLORAL ARRANGEMENTS
Hyland Flowers
540 Eglinton Ave. W.
TORONTO
Bus., HU. 9-4654
Res., BA. 1-4374
JON ONODERA, Prop.

THE NEW CANADIAN
Published on Wednesday and Saturday of each week
as a medium of expression and news outlet
among those of Japanese origin in Canada
HENRY MORITSUGU .... Editor
TAKAICHI UMEZUKI .... Japanese Section Editor
KEN MORI .... Advertising
OFFICE HOURS — Mon. - Fri., 8:30 a.m. — 5:30 p.m.
Saturdays, 9:00 a.m. — 12 noon
479 Queen St. W. — EMpire 6-5005 — Toronto, Ont.
Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

Rollerskating Tues. For Young Adults

Anyone wishing to join the Nisei Young Adult Fellowship of Toronto in their rollerskating party next Tuesday should contact Sam Watanabe (MU. 2207) for tickets at 45c. The party starts at 7:30 at Mutual Arena, where skates may be rented.

7th Day Adventists Seek Public Support

The Seventh-day Adventist Church is carrying forward the world-wide plan of Christian uplift work. Hospitals, schools, mission stations are being operated in a chain of round-the-world service.

Seventh-day Adventists contribute regularly to support this enterprise and once each year the church solicits contributions from the general public. The annual uplift work of the Japanese Adventist Church in Toronto commenced Feb. 1. Liberal contributions will be appreciated.

Montreal Fellowship Plans Big Feb. 12

MONTREAL, Que. The Montreal Nisei Fellowship Group will have a double-barrelled Saturday on Feb. 12.

At 8 p.m. the group will have bowling at the Mont St. Louis gym. After bowling, the group will go across the street to the community centre to join Club Bal de Mai, the very active Issei dancing group, for a social evening. — TIY

RecSo Jive Nite Sunday, Valentine Social Set

Club RecSocratic of Toronto will hold its Jive Night tomorrow, 8-11 p.m. at Hagerman Hall.

Next Sunday, Jan. 13, will be the Valentine Social, same time, same place.

Sunday Meeting For Club Ami

Club Ami of Toronto will be holding its general meeting this Sunday, Feb. 6, from 7 p.m. at 134 Huron St.

CALENDAR

FEBRUARY

4-5—[illegible] & Raymond. Canada [illegible] Federation national [illegible] at local churches.
6—Vancouver. Maria Stella General Meeting at St. Paul's Hall, 2 p.m.
6—Winnipeg. Manitoba Judo Club [illegible] Aberhem hall, 2 [illegible]
6—Toronto. RecSocratic jive night at Hagerman Hall, 8-11 p.m.
6—Toronto. Ami general meeting at 134 Huron St., 7 p.m.
8—Toronto. Young Adults rollerskating party at Mutual Arena, 7:30 p.m.
11—Vancouver. Nisei Basketball loop Valentine Dance at Pender Auditorium, 9 p.m.
12—Toronto. YBS Valentine Dance and third Miss Valentine Contest at Masaryk Hall.
12—Lethbridge. YBA 2nd Sweetheart Dance at Buddhist Church, 9-1
12—Vancouver. Maria Stella iceskating party at Vancouver Forum, 9:30-11:30.
12—Montreal. Nisei Fellowship bowling at Mont St. Louis gym, 8 p.m.; dancing with Club Bal de Mai at Community Centre.
13—Vancouver. Maria Stella Valentine Social at St. Paul's Hall, 5 p.m.
13—Toronto. RecSocratic valentine social at Hagerman Hall, 8-11 p.m.
20—Vancouver. Van. JCCA sixth annual general meeting at the Japanese School, 1:30 p.m.
20—Toronto. El Choclo 3rd annual rollerskating party at Strathcona Rollerdrome, 7:30-11 p.m.
25—Vancouver. UBC Student Committee Dance, at Pender Auditorium, 9 p.m.

MARCH

18—Vancouver. Fellowship glenn miller night at Hastings Auditorium.

PERSONAL NOTES ACROSS CANADA

MARRIAGES

TAKAHASHI-HASHIMOTO

Meri Hashimoto of Toronto became the bride of Edward M. Takahashi at a pretty afternoon ceremony in Kamloops United Church, Kamloops, B.C., on January 8, 1955. Rev. A. L. Anderson solemnized the marriage for the daughter of Mr. and Mrs. K. Hashimoto of Japan and the son of Mr. and Mrs. T. Takahashi of Kamloops. The bride attended finishing school in Toronto. The groom attended Kamloops High School and the University of British Columbia and studied optometry at the University of Toronto.

K. Okura of Toronto, brother-in-law of the bride, gave her in marriage. Miss Reta Hashimoto of Toronto was bridesmaid for her sister. Douglas Takahashi, brother of the groom, was best man. Tom Kobayashi and Kar Kobayashi were ushers. Eric Boothroyd, A.R.C.T., was the organist for the ceremony.

Mrs. K. Okura, sister of the bride, acted for her mother in the receiving line at the Plaza Hotel Blue Room. Out-of-town guests included Mr. and Mrs. Okura and family and Miss Hashimoto, all of Toronto; M. Imai and son of Celista; Mrs. O. Ogawa and daughter, J. Nakamura and Mr. and Mrs. T. Kawase and son, all of Salmon Arm.

After a honeymoon on the west coast and in points south, Mr. and Mrs. Takahashi are now making their new home at the Artmutt Apts., Kamloops.

KONNO-SHIGEHIRO

Chiyeko Shigehiro, eldest daughter of Mr. and Mrs. Otoichi Shigehiro, and Akira Konno, second son of Mr. and Mrs. Yukio Konno, were united in marriage on January 19, 1955, at the Taber Buddhist Church, Taber, Alta., by Rev. Y. Kawamura.

A reception followed at the Marquis Hotel, Lethbridge.

Sewanin were Mr. and Mrs. Kenzo Ono.

* * *

KISHI-OKAMOTO

Toshiko Okamoto, daughter of Mr. and Mrs. Tamaichi Okamoto of Japan, became the bride of Shunji Kishi, son of Mr. and Mrs. Otomatsu Kishi, on January 22, 1955, at the Japanese United Church, Montreal, with Rev. T. Komiyama officiating.

Following a reception at the Rice Bowl, the couple honeymooned to Ottawa. They are now residing in Montreal.

Sewanin were Mr. and Mrs. K. Ishii.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. K. Oshiro, Sutherland, Sask.
Mr. and Mrs. J. Matsumoto, Toronto, on occasion of birth of son.
Rev. and Mrs. Ken Kuboniwa, Toronto, on occasion of birth of daughter.
Mr. and Mrs. Harry Y. Idenouye, Toronto, on occasion of birth of son.
Mr. and Mrs. S. Harada, Hamilton, on occasion of birth of daughter.
Kelowna Young Buddhist Association.
Mrs. Itsu Tanouye, Toronto.

ENGAGEMENTS

The engagement of Kiyomi Sue, second daughter of Mr. and Mrs. Sutejiro Kawasaki, and Yutaka Tom Yamamoto, third son of Mr. and Mrs. Sosuke Yamamoto, all of Winnipeg, was announced at the Shanghai Chop Suey on January 29, 1955.

Sewanin were Mr. and Mrs. Hisao Kondo.

* * *

Mr. and Mrs. Toyokichi Omori of Toronto announce the engagement of their daughter Yoshiye to Kunio Suyama, son of Mr. and Mrs. Hisakichi Suyama of Japan. A party was held on January 30 at the Great China.

BIRTHS

Mr. and Mrs. George Furukawa (nee Jean Watanabe) proudly announce the birth of their son, Gary Koji, on January 11, 1955, at Doctor's Hospital, Toronto.

* * *

Mr. and Mrs. Shig Harada of Hamilton, Ont., proudly announce the arrival of a daughter, Patricia Gail Aiko, on January 20, 1955, at St. Joseph's Hospital, Hamilton.

OBITUARY

FUKUDA

Asa Fukuda, in her 57th year, passed away on January 27, 1955, at Brooks Hospital, Brooks, Alta. Funeral service was conducted by Rev. G. G. Nakayama on Jan. 29 at the Coaldale Anglican Church.

Skiing Star 'Chick' Igaya Is Dartmouth Soph

BADMINTON NEWS

Things are pretty quiet as the local bird season is about to start into the beginning of its closing stages. Within a week or so, Nisei shuttlers in Toronto will suddenly hit a hectic spell of badminton action that will keep up until the end of April.

Since the Christ Church gym will not be available for two weeks, the Interchurch playoffs will be delayed at least that long. The All Nations B's deserve a good deal of credit: Capt. Nick Kaji and team did a great job in holding High Park, a squad that could take the Interchurch B title, to 13-11.

A large Nisei representation is expected for the T & D B tourney which will start on Feb. 14. Prexy Roy Shin is already making lists for the annual Interchurch tournament which is slated in April, and at which a large Nisei entry should be in evidence.

The Nisei league will get under way shortly, probably with three teams. This Sunday a Nisei delegation will compete at an invitational tournament at the YMHA gym.

Tickets for the annual raffle held in conjunction with the Nisei club's dance may be purchased from any club members. Prizes include a suit of clothes, a Parker pen, and a Ronson lighter.

The dance, by the way, will be held at Masaryk Hall on Saturday, Feb. 26. That's the Toronto Nisei Badminton Club Dance!

Saunders Trip Flyers

The THL Nisei Flyers dropped their second game of the season 6-2 last Tuesday, again losing to Saunders Travel Service.

HANOVER, N.H. — One of the top skiers in the U.S. this winter is little Chiharu "Chick" Igaya, Dartmouth College sophomore and U.S. National Slalom Champion, who gets his first taste of collegiate competition this month.

The 23-year-old Japanese, who was introduced to skiing by his father when only three, will meet the best American college skiers in the East at the Dartmouth Winter Carnival Feb. 4-5. He will defend his national title March 12-13 in the downhill, slalom and combined championships at Franconia, New Hampshire.

Born in the Kurile Islands, "Chick" competed in the 1952 Olympics at Oslo, finishing 11th in the slalom, as one of a two-man Japanese squad.

Chance Meeting

A chance meeting in a Tokyo ski shop with New York insurance tycoon C. V. Starr led to his competing. Igaya told Starr there were no funds to send a Japanese contingent to Oslo. Starr quickly remedied that situation by paying the bill for Chick and a friend.

Igaya is looking forward now to the next Olympics, in Italy in 1956. He plans to take a leave of absence in his junior year at school.

Dartmouth ski coach Walter Prager believes "Chick" is unbeatable in his favorite slalom event. He feels the Japanese would be as good in downhill racing too but for his lack of weight. Igaya stands only 5 feet 7, and tips the scale at 135 in his ski clothes.

Early Teaching

The lad's father, who manages the ski area at Stiga Kogen, 150 miles northwest of Tokyo, taught him to ski before he was old enough to master an abacus.

Starr apparently realized the boy's ability because he invited him to come to this country after the '52 Olympics, and later brought him to the vast ski development at Stowe, Vt., in which Starr was financially interested.

Igaya was accepted at Dartmouth and came under Prager's tutelage as a freshman. Under U.S. collegiate rules he could not compete last year for the Indian squad. He won the National "Open" title, however, at Aspen, Colo.

Competition

He is recovering from an ankle injury and should be in top shape for such big races as: the nationals, the National Collegiate Athletic Association (NCAA) championships at Norwich University, at Northfield, Vt., March 4-6, and the American International Downhill and Slalom title races at Stowe, March 18-20. The Franconia and Stowe races are Olympic tryouts.

Asked who he feels will give him the stiffest competition, Igaya says: "Brooks Dodge".

A former Dartmouth and Olympic star, Dodge is now with the U.S. Army in Germany. He will be home on leave for the tryouts.

Prager says Dodge may beat Igaya in the downhill because of his heavier build, but he picks "Chick" in the slalom.

Igaya merely grins and says: "We'll see."

Kamitakahara Pins Two

Walter Kamitakahara, 123 lb, pinned Don Miller of Buffalo State in 1:32 of the 2nd period last Saturday, and McCann of OAC in 2:28 of the 3rd last Wednesday as U of T wrestlers won two exhibition matches.

PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
Distinctive Wedding Invitations
HARRY S. KONDO Dalco Print
627 BAY STREET, TORONTO. EM. 8-9748
RES. 2014 BEVERLEY STREET — EM. 3-5081

Houses for Sale

● $4,000 down. E. St. Clair-Victoria Pk. Solid brick detached, centre hall, air conditioned with oil. Modern kitchen, bathroom. Two extra rooms in basement, heated. Close to shopping, school, transportation. Asking $15,800.

● $4,100 down, E. Eglinton-Kennedy Rd. New 6-room ranch type bungalow, solid brick. Modern kitchen with built-in table. Forced air with oil. Wide driveway, sewer in. Lot size 52' x 130'. Monthly payment $86. $14,900 full.

● $4,500 down, Broadview-Riverdale Pk. district. Solid brick detached. 8 rooms, hot water heating with stoker. Excellent condition. Two kitchens. Close to shopping, school, transportation. $15,800 full.

ROY YOSHIMOTO
AGENT FOR K. WILES
1460 Yonge St. — Toronto
WA. 4-7404, local 18
Res., HA. 1870

FREE
We have no service charges.

TRAVELLING TO JAPAN

Or bringing someone over?
We represent all lines including American President, Canadian Pacific, Pan American, and Northwest Airlines
Write or call for full information or rates.

DOMINION TRAVEL OFFICE
68 Wellington St. West
EM. 6-6451 — Toronto

X-RAY DIAGNOSIS
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
Off. WA. 1-4843 — 800 Yonge St.
Res. WA. 2-6384 (Yonge at Bloor)
TORONTO

Say it with flowers
ENO FLORIST
City Wide Delivery
Phone — HA. 5841
62 Simpson St. — Toronto

204-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

Moving to B.C.?
Contact
Jim Kakutani
H. A. ROBERTS LTD.
Established 32 Years
Members of Vancouver Real Estate Board
530 Burrard — Vancouver
MArine 6421, Day or Night

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應す
118 W. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B.C.

KEG NEWS ACROSS CANADA

100 B.C. Interior Keglers In Kelowna Tourney

KELOWNA, B.C. — The annual Kelowna Nisei Mixed League 5-pin bowling tournament was held on Jan. 23 under the joint sponsorship of the KYJCA and the KYBA. More than 100 keglers from the B.C. interior competed in a highly successful tourney and everyone enjoyed a delightful supper prepared by the kitchen convenors of both organizations. A dance at the Buddhist church rounded out the day's activities.

Men's Events: The Vernon team composed of Sam Kawaguchi, Butch Kaneda, Roy Isobe, Nami Kawaguchi and Chum Kaneda won men's honors. Vernon's Nami Kawaguchi toppled the maples for an impressive 333 single, while Coke Koyanagi of Kelowna hit the pins for a smashing 806 triple.

Mixed Events: The Kelowna entry of Mario Koga, Gloria Koide, Lil Kabayama, Mits Koga, and Coke Koyanagi, were winners.

High single and triple honors in the mixed event were won by Coke Koyanagi with 776(316). Ladies high single was won by Sumi Ueda of Kelowna with a neat 261, while Mary Uchida of Kamloops took the ladies' high three with a solid 632. — JK

TORONTO BUSSEI

Jan. 30. — Doing a complete roundabout from the previous week, Johnnie Amemori was top man with 828(315). Moza Matsumoto was second with 814(300) and George Fukumoto (764) took high single with 318. Scotty Amemori 674, Tad Nishimura 666 and Hideo Baba 663 were other high men.

A score of 644 was registered by Yurie Teramura. Others: Iso Amemori 612, Amy Sawada 610, Mary Nishijima 591.

Team Results: Lions def. Swans, Aces def. Rockets and Pigeons def. Bluejays, all 7-0; Canaries def. Stardusts, Hawks def. Robins, Tigers def. Eagles, all 5-2; Swallows 4, Skylarks 3. — YO

TORONTO MIXED MAJORS

Jan. 30. — Newcomer Johnny Murakami took double top honors with 732(335). Others: Tak Nishino 726(281), Kaz Kuroda 718(248), Tad Tanabe 715(249), Muts Baba 707(251); singles: Mas Ohata 306, Mickey Nobuto 289, Tsugio Tanino 277, Bill Enta 273, Joe Tohara 262, Sumi Sora 259, Hideo Takahashi 252.

Ladies: Kim Tanaka 644(255), Ginger Terakita 626(224), Marianne Inouye 624(225); singles Sadie Kitagawa 257, Yoko Noda 245, Terrie Watanabe 238, Lili Watari 236, Rosie Nobuto 230.

Team Results: Maw bt Kaide, Harry bt Tak, Kaz bt Dan, all 7-0; Joe bt Roy, Charlie bt Mas, Terry bt Sumi, Tad bt Tosh F., all 5-2; Tosh S. 4, Curly 3.

Top three teams after 3 weeks of the 2nd half: Tosh Sakura, Maw Mori, Harry Inouye, all with 16 points.

Five dollar winners for January were Maw Mori (408) and Kay Nishina (315).

February social will be held this Sunday, Feb. 6, from 7:30 p.m. at Matsuo Studios — KM

LAKEHEAD

FORT WILLIAM, Ont. — Scores were on the weak side last Sunday. Min Togawa who, though not a newcomer, has only 3 weeks of bowling under his belt, paced the men registering 653(245). Others were: Pinky Mitsuki 608, Tony Tatebe 602. Johnny Umakoshi led singles with 294.

On the femme side, scores were fairly good. Liz Nakamoto topped the ladies with 606 and was second in singles with 240. Others: Kay Mitsunaga 602(236), Kay Nakamoto 563, Sue Umakoshi 562(239), Amy Nishimura 552 (251) and Glo Nakauchi 552 (238).

Slap Happies lead the loop with 245, followed by: Dead Shots 243, Roll-A-Heads 216, Screw Balls 204, Busy Bees 202½, Gliders 195½, Hi-Lighters 188½; K-Jets regained the cellar spot with 185½. — TT

HAMILTON HI-LITES

Another member came through with an 800 triple last Saturday night. Cecil Kumagai's 816(320) enabled his Elites to regain top spot which they had lost two weeks ago. Postman Tommy Kawamoto toppled a nice 742(320) for second best, while Hank Kondo (335) and Roy Yamamura (302) tied up in third place with 741 each. Other high scores were made by Harry Mitsui 738, Shores Kondo 725, Tad Kondo 701, Tosh Hashimoto 695.

A few girls came through with fine scores: Kim Hashimoto 613, Sumi Mototsune 604, Nancy Abe 587, Sue Hayashida 583. — KK

NOBUTO ELECTRICAL APPLIANCES
and OIL BURNER SERVICING
● Furnace Cleaning
● Repairs on Washing Machines, Electric Irons Toasters, etc.
Phone EM. 6-3378 (Toronto)

WELCOME NISEI & ISSEI!
● For Wedding Receptions
● For Private or Club Parties
— AIR-CONDITIONED —
THE GREAT CHINA RESTAURANT
11 Elizabeth St. — Toronto.
Telephone EM. 4-5935.

MID-WINTER CLEARANCE SALE

Entire Stock Greatly Reduced
— BUY NOW AND SAVE —
500 Pairs Broken Sizes
Including SCOTT McHALES
ALBERT'S SHOE STORE
1338 Queen Street West
ME. 1821 — Toronto